

مولانا تئنا عمادی نے جو کتبہ پیدا کیا ہے وہ اگرچہ ہماری موجودہ فقہ میں موجود نہیں لیکن ظاہر ہے کہ قرآن کا فہم کسی دور میں ہند میں اور کسی بابت کا یکے بعد دیگرے منتقل ہونا نہ اس کی صحت کی ضمانت ہے اور نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس کے فقہ سے آگے اجتہاد کے تمام دروازے بند ہیں۔ علامہ موصوف نے جو کچھ لکھا ہے وہ ہمارے موجودہ دور کے علماء کے لیے بلاشبہ قابل غور ہے اور لائق ستائش و پندیرانی بھی۔ اگر اسے مان لیا جائے تو ہماری موجودہ فقہی اور معاشرتی پیچیدگیاں ختم ہو جاتی ہیں۔ اگر مولانا موصوف "و بعلو لھن احق بر دھنن پر بھی اسی سلسلے میں روشنی ڈال لیتے تو کچھ اور ضروری نکات بھی سامنے آجاتے۔

یعنی ابن طفیل کی مشہور کتاب "حی بن یقظان" کا اردو ترجمہ مہتمم نے کیا۔ اردو انٹرنیٹ سائبر سٹیٹ

جیتا جانتا  
 گراچی یونیورسٹی \_\_\_\_\_ سلسلہ سلسلہ جات انجمن ترقی اردو۔

ابن طفیل اندلسی (۱۱۱۰-۱۱۸۵ء) ایک مشہور فلسفی اور طبیب ہے جس نے اپنے زمانے میں تمام علوم نقلی و عقلی میں کمال حاصل کیا۔ اس نے اپنے تمام پیشروؤں، مسلم اور غیر مسلم، فلسفہ اور حکماء کا فائر مطالعہ کیا اور ان کے کام کا تنقیدی جائزہ بھی لیا۔ مسلمان مفکرین کی یہ نمایاں خصوصیت رہی ہے کہ انہوں نے ان حضرات کے ارشاد کے مطابق حکمت کو ایک گمشدہ دولت سمجھا اور اس سلسلہ میں انہوں نے ہر شخص اور ہر جگہ سے اس سے استفادہ کیا اور پھر یورپی فرانسیسی سے اس کا اقرار بھی کیا۔ عظیم حکمت کے مسائل میں انہوں نے مغربی حکماء کی طرح کبھی تعصب اور تعصبیت کا ثبوت نہیں دیا۔

ابن طفیل کی یہ کتاب "حی بن یقظان" جدید مصنف نے خود کتاب کے مقدمہ میں بیان کیا ہے ابن سینا کی اسی نام کی کتاب کی طرز پر لکھی گئی ہے۔ اس میں "حکمت مشرقیہ" (یہ مقابلہ حکمت یونانی یا مغربی) کے رموز بیان کیے گئے ہیں۔ مقدمہ میں اس سے ابن سینا، ابن ماجہ، فارابی، غزالی کے متعلق اپنے نقطہ نگاہ سے بحث کی ہے۔

اس کتاب کا محرک ایک دوست کی درخواست تھی۔ لیکن ابن طفیل کا خیال ہے کہ اگرچہ اس نے اپنا نقطہ نگاہ واضح کر دیا ہے تاہم فکر کے معاملہ میں تقلید سے بے کار ہے۔ وہ اپنے دوست کو مشورہ دیتا